Coimisiún na Scrúduithe Stáit

An Ardteistiméireacht 2019

Aistriúchán
Ar Scéim Mharcála

Rúisis

Ardleibhéal

Nóta do mhúinteoirí agus do scoláirí faoi úsáid na scéimeanna marcála foilsithe

Níl na scéimeanna marcála a fhoilsíonn Coimisiún na Scrúduithe Stáit ceaptha lena n-úsáid mar cháipéisí astu féin. Is áis riachtanach iad ag scrúdaitheoirí a théann faoi oiliúint i léirléamh agus i gcur i bhfeidhm ceart na scéime. Mar chuid den oiliúint sin, as measc rudaí eile, déantar samplaí d'obair na scoláirí a mharcáil agus déantar plé ar na marcanna a bhronntar, mar mhaithe le cur i bhfeidhm ceart na scéime a shoiléiriú. Déanann Scrúdaitheoirí Comhairleacha monatóireacht ar obair na scrúdaitheoirí ina dhiaidh sin le cinntiú go gcuirtear an scéim mharcála i bhfeidhm go comhleanúnach agus go beacht. Bíonn an Príomhscrúdaitheoir i bhfeighil an phróisis agus is gnách go mbíonn Príomhscrúdaitheoir Comhairleach ag cuidiú leis. Is é an Príomhscrúdaitheoir an t-údarás deiridh i dtaca le cé acu a cuireadh an scéim mharcála i bhfeidhm i gceart ar aon phíosa d'obair iarrthóra nó nár cuireadh.

Is cáipéisí oibre na scéimeanna marcála. Cé go n-ullmhaítear dréachtscéim mharcála roimh an scrúdú, ní chuirtear bailchríoch uirthi go dtí go gcuireann scrúdaitheoirí i bhfeidhm ar obair iarrthóirí í agus go dtí go mbailítear agus go meastar an t-aiseolas ó na scrúdaitheoirí uile, i bhfianaise raon iomlán na bhfreagraí a thug na hiarrthóirí, leibhéal foriomlán deacrachta an scrúdaithe agus an ghá le comhleanúnachas caighdeán a choimeád ó bhliain go bliain. Aistriúchán ar an scéim chríochnaithe atá sa cháipéis fhoilsithe seo, mar a cuireadh i bhfeidhm ar obair na n-iarrthóirí uile í.

Is cóir a nótáil i gcás scéimeanna ina bhfuil freagraí nó réitigh eiseamláireacha nach bhfuil sé i gceist a chur in iúl go bhfuil na freagraí ná na réitigh sin uileghabhálach. D'fhéadfadh sé go bhfuil leaganacha éagsúla nó malartacha ann a bheadh inghlactha freisin. Ní mór do na scrúdaitheoirí tuillteanas gach freagra a mheas agus téann siad i gcomhairle lena Scrúdaitheoirí Comhairleacha nuair a bhíonn amhras orthu.

Scéimeanna Marcála san am atá le teacht

Ní cóir talamh slán a dhéanamh d'aon rud a bhaineann le scéimeanna marcála san am atá le teacht bunaithe ar scéimeanna a bhí ann cheana. Cé go mbíonn na bunphrionsabail mheasúnachta mar an gcéanna, is féidir go mbeadh athrú ar shonraí marcála cineál áirithe ceiste i gcomhthéacs na páirte a bheadh ag an gceist sin sa scrúdú foriomlán bliain áirithe ar bith. Bíonn sé de fhreagracht ar an bPríomhscrúdaitheoir bliain áirithe ar bith a dhéanamh amach cén tslí is fearr a chinnteoidh go measfar obair na n-iarrthóirí go cothrom agus go cruinn, agus go gcoimeádfar caighdeán comhleanúnach measúnachta ó bhliain go bliain. Dá réir sin, d'fhéadfadh gnéithe de struchtúr, de mhionsonraí agus de chur i bhfeidhm na scéime marcála in ábhar áirithe athrú ó bhliain go bliain gan rabhadh.

SCRÚDÚ SCRÍOFA – 220 MARC

Tarscaoileadh: Ina gcás siúd dar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach, ní ghearrtar pionós as earráidí sa litriú ná i ngnéithe áirithe eile den ghramadach, mar a míníodh ag an gcomhdháil. Agus obair na n-iarrthóirí sin á meas, cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm.

Teanga an fhreagra: Má scríobhtar freagra sa teanga mhícheart:

Nuair ba chóir gur Gaeilge a bheadh in úsáid:	ná bronn AON mharcanna (seachas sa chluastuiscint nuair nach bhfuil aon phionós i gceist nuair a thugtar freagra sa teanga mhícheart)
Nuair ba chóir gur Rúisis a bheadh in úsáid:	ná bronn AON mharcanna

Caighdeán na Gaeilge: Ní bheidh caighdeán na Gaeilge ina thoisc mheasúnaithe ach amháin sa mhéid agus go gcuirfeadh sé bac ar chumarsáid.

1. Níor chóir go mbeadh ar an scrúdaitheoir buille faoi thuairim a thabhairt maidir le cad iad smaointe an iarrthóra. Níor chóir marcanna a bhronnadh nuair a bhíonn deacracht ag an scrúdaitheoir cinneadh a dhéanamh maidir le cad a chiallaíonn an Ghaeilge.
2. Glactar leis na húsáidí seo a leanas:
    - Líon beag focal "iasachta" a fhaightear sa Nua-Ghaeilge/Nua-Bhéarla caighdeánach (e.g. *daitse, putsch, peireastráice, gleasnast...*)
    - Úsáid bainte as acrainmneacha a thagann ón Rúisis (e.g. SSSR)
    - Úsáid bainte as téarma teicniúil Rúisise ar mhaithe le soiléire tar éis leagan Gaeilge den téarma céanna (e.g.)
    - Cásanna ina léirítear sa fhreagra trí chéile gur baineadh úsáid chuí as struchtúr agus stór focal na Gaeilge.
3. Ná déan dearmad trácht a dhéanamh i do thuarascáil scrúdaitheora ag deireadh na marcála ar fhadhbanna maidir le caighdeán na Gaeilge a bheith ag cur bac ar thuiscint (más amhlaidh atá i gcás líon mór scripteanna)

Marcáil:

- Déan marc a leithdháileadh do gach ceist/cuid den cheist, fiú más marc de 0 atá i gceist. Scríobh na marcanna os cionn an ábhair. Cuir na marcanna do gach ceist/focheist le chéile san imeall ar thaobh na láimhe deise agus cuir líne fúthu.
- Ceartaigh an t-ábhar go léir. Nuair atá níos mó ábhair curtha ar fáil ná mar a éilíodh, déan marc a leithdháileadh don ábhar sin agus scríobh an marc i lúibíní cearnógacha: [marc]. Ná cuir na marcanna sin san áireamh agus tú ag suimiú na marcanna don cheist sin.
- Scríobh líon iomlán na marcanna a fhaightear ar leathanach 1 i mbun an leathanaigh i (lúibíní cruinne). Ina dhiaidh sin, coinnigh iomlán reatha i mbun na leathanach i lúibíní cruinne, e.g. (27+12=39).
- Suimigh gach ceist (C.1., C.2., C.3.) de réir mar a rachaidh tú ar aghaidh agus cuir na marcanna sin i gciorcal i mbarr an leathanaigh san áit a dtosaíonn an Cheist.
- Aistrigh marcanna na gceisteanna chuig an scarbhileog.
- Seiceáil an t-iomlán deiridh trí chomparáid a dhéanamh idir an t-iomlán deiridh i mbun an leathanaigh agus iomlán na marcanna do gach Ceist i mbarr an leathanaigh.

An scéim mharcála a dhíchódú:

- Léiríonn stríoc [/] malairtí; déanfaidh ceachtar acu cúis.
- Cuimsíonn lúibíní cruinne () eolas atá bailí ach nach bhfuil riachtanach do mharcanna.

ROINN I

C.1. Léirthuiscint

- Glac le freagraí ar cheisteanna a chuireann fianaise ar fáil ó ranna nach dtagraítear dóibh sa cheist.
- San áit a mbaineann iarrthóir úsáid as an eolas céanna mar fhreagra ar dhá cheist nó níos mó, marcáil an dá fhreagra agus glac leis an gceann a thugann na marcanna is mó don iarrthóir. Cuir lúibíní cearnógacha timpeall ar an bhfreagra eile lena léiriú gur ábhar dúbailte atá ann ar bronnadh marcanna ina leith cheana.
- Nuair a thugtar gné de fhreagra le tuiscint ach nach luaitear í, ná bronn marcanna as an ngné sin.
- Nuair a chuireann iarrthóir dhá smaoineamh/choincheap le chéile mar aon cheann amháin [deartháir + deirfiúr = siblíní], ag léiriú scileanna maithe sintéisithe ar an tslí sin, bronn marc as gach coincheap.
- Bronn 2 mharc as gach sonra.

1. Tabhair dhá fháth nár scríobh Vadim chuig a chara roimhe seo. 2 x 2 mharc

- Bhí sé gnóthach/ní raibh am aige
- Ní raibh aon rud suimiúil aige le hinsint / ní raibh aon nuacht aige / níor tharla aon rud suimiúil theastaigh uaidh scríobh faoi rud éigin spleodrach/neamhghnách

2.(i) Tabhair ceithre shonra faoin gcaoi a bhfuil an scoilbhliain seo difriúil do Vadim.
4 x 2 mharc

- D'fheabhsaigh sé a ghráid san Fhisic agus sa Cheimic
- Déanann sé go leor staidéar leis féin/as féin
- Léann sé
- Réitíonn sé fadhbanna
- Breathnaíonn sé ar chláir/scannáin oideachais
- Iarrann sé cúnamh ar a dheartháir níos sine nuair nach dtuigeann sé rud éigin
- Taitníonn na hábhair a cheap sé a bhí leadránach cheana leis

Glac le faisnéis maidir le hullmhú don ollscoil ach má úsáidtear an fhaisnéis chéanna arís i bhfreagra 2.(ii) ní féidir marcanna a bhronnadh arís.

2.(ii) Tabhair dhá shonra faoi na hullmhúcháin a dhéanann Vadim do na scrúduithe ollscoile a bhfuil súil aige a dhéanamh sa todhchaí. 2 x 2 mharc

- Scrúduithe san fhisic agus sa mhatamaitic
- Tá aiste le scríobh aige
- Ranganna breise/teagascóir sa Rúisis
- Litríocht

3.(i) Cén fáth arb é Ollscoil Stáit Mhoscó céad rogha Vadim? Tabhair dhá shonra. 2 x 2 mharc

- Áiseanna spóirt is fearr
- Ranganna corpoideachais éigeantacha do na mic léinn ar fad
- Réimse clubanna spóirt
- Tá boinn Oilimpeacha buaite ag mic léinn
- Tá an spórt an-tábhachtach do Vadim

3.(ii) Cad deir na múinteoirí faoi rang Vadim? Tabhair sonra amháin. 1 x 2 mharc

- Cairdiúil
- Rinne múinteoirí sampla de rang Vadim

Ná bronn aon mharc: go maith

3.(iii) Cén rud a d'aontaigh na mic léinn a dhéanamh don damhsa masc? Tabhair dhá shonra.

2 x 2 mharc

- Feistis/cultacha/gúnaí a dhéanamh/a fhuáil iad féin
- Gan feistis a cheannach
- Tá sé níos suimiúla/neamhghnáiche/daite/éilithí an bealach seo
- D'fheicfeá cé a rinne iarracht mhór

3.(iv) Ghlac rang Vadim páirt in Oilimpiad Staire. Tabhair trí shonra. **3 x 2 mharc**

- Cluiche duaise ag deireadh an Oilimpiaid
- Tóraíocht ar áiteanna stairiúla i Moscó
- Ní raibh an cluiche éasca
- Bhí dhá pháirt ann
- Bhí srian ama ann
- Bhuaigh a rang
- Bhí siad bródúil/an-sásta

4. Tabhair trí shonra faoin gcaoi a gcaitheann Vadim agus a thuismitheoirí a gcuid tráthnónta faoi láthair. **3 x 2 mharc**

- Ag smaoineamh ar an árasán/seomra suí a athchóiriú
- Ag plé ballaí/urlár
- Ag féachaint ar pháipéar balla/péint/ábhair urláir (ar an idirlíon)
- Ag argóint uaireanta

Feasacht teanga **6 mharc**

Breac síos tuiseal na bhfrásaí ainmfhoclacha seo a leanas:
(Féadann tú do fhreagra a scríobh i nGaeilge, i mBéarla nó i Rúisis.) **6 x 1 mharc**

Sampla / пример		
Frása ainmfhoclach		**Tuiseal**
(один из) лучших спортивных комплексов		Tuiseal Ginideach
1	(рассказывать) о своей повседневной жизни	Tuiseal Réamhfhoclach / Предложный Падеж
2	(проблемы) с физикой и химией	Tuiseal Uirliseach / Творительный падеж
3	(улучшить) свои оценки	Tuiseal Áinsíoch / Винительный Падеж
4	(прошу) старшего брата	Tuiseal Áinsíoch / Винительный Падеж
5	(экзамены) по физике	Tuiseal Tabharthach / Дательный падеж
6	(сдать) вступительные экзамены	Tuiseal Áinsíoch / Винительный Падеж

Léirthuiscint cultúir **6 mharc**

Roghnaigh ceann **amháin** de na topaicí ar an liosta thíos agus tabhair **trí** shonra mar mhíniú ar an topaic atá roghnaithe agat.

Bronn dhá mharc as gach sonra ábhartha. **3 x 2 mharc**

1. Москва
2. Олимпиада
3. МГУ

C.2 Achoimriú **40 marc**

C.2.1. Léigh an blag seo a leanas. Scríobh achoimre i nGaeilge ar ábhar gach Roinne de réir na dtreoracha. Bronntar marcanna as ábharthacht an ábhair agus as scileanna achoimrithe.

Bronn 2 mharc as gach aon cheann de na 4 shonra (suas le 8 marc) AGUS bronn 2 mharc lánroghnacha ar iarrthóirí:

- *A léiríonn/a fhorbraíonn a gcuid smaointe go soiléir.*
- *A chuireann fianaise ar chumas sintéisithe ar fáil.*
- *A chuireann sonraí breise ar fáil.*
- *A léiríonn an cumas chun na príomhphointí a idirdhealú ó shonraí tánaisteacha.*

Coinnítear siar marcanna lánroghnacha má léiríonn iarrthóirí tuiscint fhoriomlán ach má dhéanann siad earráidí i dtaobh sonraí / má fhágann siad ar lár na sonraí nó má tá eolas ábhartha ina gcuid freagraí ach nach bhfuil comhleanúnachas leo.

Ní bhronntar aon mharcanna as sonraí nach bhfuil san áireamh sa bhuntéacs. Ní bhronntar aon mharcanna as sonraí atá ar fáil sa cheist. Ní fhéadfar marcanna aonair a bhronnadh as sonraí neamhiomlána ach i gcásanna ina dtuigfeadh cainteoir aonteangach Gaeilge na sonraí neamhiomlána.

Is féidir marcanna lánroghnacha (seachas marcanna as an ábhar) a bhronnadh nuair a sholáthraíonn iarrthóirí fianaise gur thuig siad roinnt mhaith den sonra ach nach bhfuil ar a gcumas an méid a thuigeann siad a léiriú i nGaeilge atá intuigthe (nuair a scríobhann siad, mar shampla, an iomarca focail Rúisise ina gcuid freagraí).

Mura n-éiríonn le hiarrthóir gach cuid/fochuid de cheist a fhreagairt, ná bronn níos mó ná 1 mharc lánroghnach.

1. Tabhair ceithre shonra faoi fhreagra Georgiy ar na ceisteanna a cuireadh sa suirbhé.

Príomhphointí **10 marc**

- Tá saol na mná deacair
- Uaireanta an-deacair
- Ní féidir le haon duine bean a stopadh ó phost a thaitníonn léi a dhéanamh
- B'innealtóir monarchan a bhí ina mháthair
- Ní aontódh a mháthair riamh le bheith ina bean tí/fanacht sa bhaile
- Thaitin a monarcha/a post lena mháthair

Sonraí tánaisteacha:

- Dúirt a mháthair nach bhféadfadh sí codladh go suaimhneach san oíche ach nuair a D'imigh sí ar scor
- Gach oíche bhí imní ar a mháthair faoin monarcha inar oibrigh sí

2. Tabhair ceithre shonra faoi fhreagra Shokrat ar na ceisteanna a cuireadh sa suirbhé.

Príomhphointí: **10 marc**

- Maidir le tógáil leanaí, ní féidir comparáid a dhéanamh idir ról na mban agus ról na bhfear
- Caithfidh an tógáil a bheith mar phríomhfhreagracht ag bean
- Aire a thabhairt dá fear céile agus don teach
- Cuireann mná a oibríonn le ráta breithe íseal in go leor tíortha
- Tá mná neamhspleácha ina gcúis le colscaradh
- Teaghlaigh aontuismitheora

Sonraí tánaisteacha:

- Soláthraíonn fear/fear céile dá theaghlach
- Tuilleann fear aire agus aird óna bhean chéile

3. Tabhair ceithre shonra faoi fhreagra Elvira ar na ceisteanna a cuireadh sa suirbhé.

Príomhphointí: **10 marc**

- Caithfidh mná a bheith in ann cinneadh a dhéanamh cén uair/cé mhéad a oibríonn siad
- Le dul ag obair nó fanacht sa bhaile
- Déanann mná cinneadh céard atá níos tábhachtaí dóibh, an baile nó obair
- Tá mná le feiceáil in go leor gairmeacha Múinteoirí/dochtúirí/innealtóirí/eacnamaithe/dlíodóirí/polaiteoirí/píolótaí/fórsaí póilíneachta +
- Ba cheart go mbeadh rogha ag mná
- Caithfidh an rialtas tacú le máithreacha atá ag obair

Sonraí tánaisteacha:

- D’athraigh am mná
- D’athraigh mná

4. Tabhair ceithre shonra faoi fhreagra Aleksandr ar na ceisteanna a cuireadh sa suirbhé.

Príomhphointí: **10 marc**

- De bharr cinntí na bhfear tharla cogadh/turgnaimh shóisialta/tubaistí
- Níor tugadh cuireadh do mhná fadhbanna an domhain a phlé
- Beidh an 21ú haois mar aois na mban
- Beidh ceannas ag luachanna na mban ar nós aire don domhan / folláine ghinearálta

Léirthuiscint teanga **5 mharc**

Q.2.2. Briathra: Scríobh síos foirm na hinfinide / foirm an fhoclóra / инфинитив de na briathra seo a leanas as an téacs. **5 x 1 mharc**

Ná bronn aon mharcanna má aistríonn na hiarrthóirí an briathar go Gaeilge

1.	беспокоилась	беспокоиться
2.	согласилась	согласиться
3.	зарабатывает	зарабатывать
4.	расходятся	расходиться
5.	встречаем	встречать

C.2.3. Réimse séimeantach/семантическое поле: Faigh cúig fhocal sa téacs a bhaineann le ‘teaghlach’ agus breac síos **i Rúisis** iad.
Bronn marc amháin as gach freagra ceart. **5 x 1 = 5**

домашние дела, дом, воспитание, дети, мать, хозяйство, муж, содержание семьи, жена, рождаться, родители, отец, расходиться, расти, материально самостоятельная.

C.3 Struchtúrú dioscúrsa leanúnach **10 x 2 mharc**

6	Традиция отмечать Всемирный день мотоциклиста появилась 22 июля 1992 года, когда сразу в нескольких странах энтузиасты, оставив автомобили в гаражах, отправились на работу на мотоциклах и скутерах. Изначально день так и назывался «На работу на мотоцикле», и лишь позже постепенно превратился в День мотоциклиста.
3	В Калифорнии медведь пришёл в частный дом, поплавал в бассейне, выпил коктейль; вдоволь отдохнув, медведь в конечном итоге вышел из сада и скрылся внизу улицы.
4	Британский врач Эми Хьюз пробежала 53 марафона за 53 дня и побила мировой рекорд американца Дина Карназеса, который преодолел 50 марафонов за 50 дней. Первый марафон Хьюз пробежала 6 августа в Честере, а последний — 27 сентября в Манчестере. Всего за 53 дня британка преодолела около 2236 километров.
1	Подростки должны спать не менее 8 часов в день. По словам ученых изменение этого графика опасно для организма. Так, нарушение режима сна может привести к ожирению, сахарному диабету, а также депрессии.
10	В Японии будет построен первый в этой стране православный монастырь. Обитель посвятят святителю Николаю Японскому - русскому священнослужителю, основавшему в конце XIX века Православную церковь в "стране восходящего солнца".
9	Насыщенной обещает быть жизнь 2019 года. Выборы главы государства состоятся в Украине. В Турции запланированы всеобщие выборы. В Японии пройдет саммит большой двадцатки. Состоится следующий саммит НАТО.
5	Компания Merlin Entertainment ищет сотрудников, которые будут заниматься необычным делом. Им предстоит строить разнообразные объекты из конструктора LEGO в натуральную величину. В СМИ уже окрестили эту вакансию самой желаемой работой на планете.
7	Причиной сейсмологической активности на территории Баварии и Саксонии является вулкан, который потихоньку активизируется. Специалисты Германского геофизического центра исследований уже предупредили граждан об опасности.
2/8	Российские разработчики сообщили, что у них из лаборатории во второй раз сбежал робот. Как говорится в сообщении компании, которая занималась созданием устройства, робот даже создал пробку на дороге. Всего ему удалось пробежать около 50 метров по улице, после этого у него разрядилась батарея и он выключился.
8/2	Специалисты из Университета Британской Колумбии представили дешёвый и не зависящий от погоды способ перерабатывать солнечный свет в электроэнергию. Для этого ученые создали особый вид бактерий, обеспечивающих работу солнечных батарей.

Roinn II Gramadach, Úsáid Teanga Agus Scríbhneoireacht Faoi Stiúir **100 marc**

C.1 Léigh an téacs seo a leanas. Scríobh na focail idir lúibíní san fhoirm cheart. **30 marc**

DHÁ mharc as gach foirm cheart **15 x 2 mharc**

Sa cheacht seo tá freagraí ceart nó mícheart:

- *Ná bronn marcanna má tá an focal mílitrithe/mura bhfuil sé tras-scríofa i gceart.*
- *Ná bronn marcanna má scríobhtar an briathar san aimsir mhícheart.*

Оксана родилась в **небольшом** городе Полтава. Когда ей было 6 лет, она **пошла/шла** в среднюю школу. Оксане с **детства** нравилось играть в баскетбол и слушать **современную музыку**. Поэтому она **училась** не только в средней школе, но по средам и субботам **ходила** в спортивную школу, а по воскресеньям занималась в **музыкальной** школе. Девочка научилась хорошо играть на пианино. Больше всего **ей** нравилось исполнять украинские песни.

Оксана **закончила** школу в июне **прошлого года.** Папа посоветовал своей дочери стать **химиком**. Поэтому после **школы**, девочка поступила в Харьковский государственный университет.

Сейчас девушка живёт в общежитии №4. Оксана знает, что родители беспокоятся о **своей** дочери. Поэтому она часто звонит домой родителям. Полтава находится недалеко и иногда девушка ездит в свой родной город.

Q.2. Léirthuiscint chultúrtha **30 marc**

Scríobh aiste ghearr (50 focal) i Rúisis ar cheann amháin de na topaicí seo a leanas. Tabhair cúig shonra fhíorasacha. Bronntar marcanna as ábhar, as úsáid na teanga agus as struchtúr (eagrú smaointe). Scríobh síos teideal na haiste lena chur in iúl cén aiste atá á scríobh agat.

Напишите небольшую статью **по–русски** размером 50 слов на одну из следующих тем. В свою статью включите **пять** страноведческих фактов.

1. Spórt i gCónaidhm na Rúise / Спорт в Российской Федерции

2. An t-Oideachas i gCónaidhm na Rúise / Образование в Российской Федерции

3. An teaghlach i gCónaidhm na Rúise / Семья в Российской Федерции

4. Reiligiún i gCónaidhm na Rúise / Религия в Российской Федерции

5. Tithíocht i gCónaidhm na Rúise / Жильё в Российской Федерции

1. Ábhar **10 marc**

2. Teanga/cumas scríofa **20 marc**

Marcáil ábhar agus teanga/cumas scríofa ar leithligh

1. Cumarsáid/ábhar (C)

- Tabhair marcanna as an ábhar ar dtús (ex 10). Ní bhronntar aon mharcanna as eolas/ábhar neamhábhartha.
- Cuir ábhar neamhábhartha idir lúibíní cearnógacha [...]; fág as an áireamh é agus an marc don chumas scríofa á bhreithniú.
- Ní bhronnfar aon mharcanna teanga as freagraí atá neamhábhartha go hiomlán nó ina bhfuil ábhar nach féidir marcanna a bhronnadh ina leith.
- Bronn dhá mharc ar a mhéad le haghaidh ábhair as ráiteas tosaigh/comhthéacsúil nó as tuairim/measúnacht (nach sonra fíorasach é).
- Bronn dhá mharc as gach sonra den ábhar atá ábhartha (suas le 10 marc ar a mhéad).
- Éilítear ar iarrthóirí a chur in iúl cén cheist atá á freagairt acu. Bain marc pionóis AMHÁIN ón scór foriomlán don ábhar mura gcuireann an t-iarrthóir in iúl cén cheist atá á freagairt.

2. Cumas Scríofa (E):

- Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an úsáid teanga
- (E = Cumas Scríofa) chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí.
- Más é 5 nó níos lú marc an ábhair [seachas sa chás gur baineadh marc pionóis agus gur laghdaíodh na marcanna ábhair go 5 dá bharr], nó má tá an cheist róghairid (níos lú ná 25 fhocal), marcáil an cumas scríofa as 14 agus scríobh 'E níos ísle' chun é sin a léiriú.
- Má tá an cumas scríofa thar a bheith líofa, le leibhéal ard éagsúlachta sa stór focal, sa chomhréir agus sna leaganacha cainte dúchasacha, ach má tá fadhb thromchúiseach le cruinneas bunúsach (litriú, teorainneacha na bhfocal + deilbhíocht infhillteach); earráid i gach 2ú nó 3ú focal, marcáil an cumas scríofa idir 9 agus 14 (9+10; 11+12; 13+14) agus scríobh 'A níos ísle' chun é sin a léiriú.
- Cuir bosca cearnógach thart ar earráidí atá ann arís agus arís, ná gearr pionós an athuair.
- Bain úsáid as líne chorrach faoi bhotúin litrithe agus faoi earráidí sa stór focal.
- Cuir líne faoi dhrochbhotúin.
- Gearr pionós ar iarrthóirí a bhaineann úsáid randamach/nach mbaineann úsáid as comharthaí boga i bhfoirmeacha na haimsire láithrí nó san infinideach (– 1 NÓ – 2).

Marc	Teanga: stór focal, cruinneas, líofacht
18-20 **A níos ísle 13-14** **E níos ísle 12-14**	Teanga atá saibhir agus casta, ina bhfuil stór focal leathán cuí. An ton agus an tsainréim teanga oiriúnach go hiomlán don tasc atá roghnaithe. Beagnach gan locht maidir le cruinneas. Líofa, agus léiríonn leibhéal ard sofaisticiúlachta in ionramháil struchtúir na teanga.
14-17 **A níos ísle 11-12** **E níos ísle 10-11**	Baintear úsáid as stór focal cuí, gan ach mion-earráidí i dtaobh stór focal. An ton agus an tsainréim teanga oiriúnach de ghnáth don tasc. Beagán earráidí, mion-earráidí an chuid is mó acu. Ionramháil mhaith teanga. Baintear úsáid eachtrúil as struchtúir chasta, le lúb ar lár ar ócáidí.
10-13 **A níos ísle 9-10** **E níos ísle 7-9**	Baintear úsáid as stór focal atá leordhóthanach ach intuartha. Roinnt mórearráidí sa stór focal. Déantar roinnt earráidí móra gramadaí, ach gan lagú rómhór á dhéanamh ar chumarsáid. Ionramháil na teanga idir a bheith sásúil agus go maith. Níor éirigh i gcónaí leis na hiarrachtaí ar struchtúir chasta a láimhseáil.
6-9 **E níos ísle 4-6**	Roinnt eolas bunúsach ar an stór focal ach easpa éagsúlachta ann. Stór focal míchuí go minic le béarlachas/tionchar na Gaeilge agus focail mhíchearta go minic. An chumarsáid lagaithe ag earráidí bunúsacha go minic e.g. comhaontuithe, foirmeacha briathra. Gan ach cumas teoranta in ionramháil na teanga; teanga 'aistrithe' shimplí go príomha, a chuireann bac ar chumarsáid.
1-5 **E níos ísle 1-3**	Eolas agus stór focal an-teoranta. Úsáidtear focail atá an-bhunúsach, míchuí nó mícheart. Cuid mhaith béarlachais/tionchair na Gaeilge le brath. Cruinneas sna foirmeacha is simplí amháin. Earráidí bunúsacha ann an-mhinic. Ar bheagán cumais in ionramháil na teanga.
0	Eolas agus réimse chomh teoranta sin nach féidir aon mharcanna a bhronnadh ina leith.

Cuir marcanna le haghaidh cumarsáide/ábhair (C) agus cumas scríofa (E / E níos ísle) le chéile le marcanna iomlána na ceiste a thabhairt.

C.3. Scríbhneoireacht faoi stiúir **40 marc**

Scríobh píosa de phrós leanúnach i Rúisis **(140 focal)** mar fhreagra ar **CHEANN AMHÁIN** díobh seo a leanas - Litir **nó** Scéalaíocht **nó** Plé. Déan deimhin de na pointí **GO LÉIR** atá liostaithe a chuimsiú i do fhreagra.

1. LITIR

Scríobh litir chuig do chara pinn. I do litir bíodh tagairt agat do na pointí seo a leanas:

- Conas a bhí do chuid scrúduithe?
- Cad iad na pleananna atá agat do laethanta saoire an tsamhraidh?
- Obair agus/nó staidéar don chéad bhliain acadúil eile. (D)
- Beannú (A)
- Deireadh (E)

2. NARRATIVE

Scríobh scéal faoi chomórtas ar ghlac tú páirt ann.

3. PLÉ

Déan plé ar ról na mban sa tsochaí nua-aimseartha.

Cumarsáid + ábhar	15 mharc
Úsáid teanga + cumas scríofa	15 mharc
Comhleanúnachas sa téacs	10 marc

1. Cumarsáid/ábhar (C)

- Tabhair marcanna as an ábhar ar dtús (ex 15).
- Bain úsáid as na litreacha (A - E) nuair a bhíonn pointí ábhair ar leith á dtaispeáint agus, nuair is infheidhme, úsáid uimhreacha forscripte do phointí i ndiaidh a chéile laistigh den réimse ábhair (A^1, A^2, A^3); léirigh na pointí ábhair iomlána ag deireadh an cheachta (C = …).
- Ní bhronntar aon mharcanna as eolas/ábhar breise: cuir ábhar neamhábhartha idir lúibíní cearnógacha [...]; fág as an áireamh é agus an marc don chumas scríofa á bhreithniú.
- Bronn 1 mharc as gach sonra ábhair/frása/coincheap/smaoineamh. Cinntigh go bhfuil sonra AMHÁIN ar a laghad tugtha ó gach ceann de na catagóirí nuair a shonraítear.

2. Cumas Scríofa (E):

- Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an úsáid teanga (E = Cumas Scríofa) chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí.
- Más é 7 nó níos lú marc an ábhair, nó má tá an cheist róghairid (níos lú ná 60 focal), marcáil an cumas scríofa as 10 agus scríobh 'E níos ísle' chun é sin a léiriú.
- Má tá an cumas scríofa iontach líofa, le leibhéal ard éagsúlachta sa stór focal, sa chomhréir agus sna leaganacha cainte dúchasacha ach má tá fadhb thromchúiseach le cruinneas bunúsach (litriú, teorainneacha na bhfocal + deilbhíocht infhillteach); earráid i gach 2ú nó 3ú focal, marcáil an cumas scríofa idir 7 agus 12 (7/8 + 9/10 + 11/12) agus scríobh 'A níos ísle' chun é sin a léiriú.
- Cuir bosca cearnógach thart ar earráidí atá ann arís agus arís, ná gearr pionós an athuair.
- Bain úsáid as líne chorrach faoi bhotúin litrithe agus faoi earráidí sa stór focal. Cuir líne faoi dhrochbhotúin.
- Gearr pionós (-2) ar iarrthóirí a bhaineann úsáid randamach/nach mbaineann úsáid as comharthaí boga i bhfoirmeacha na haimsire láithrí nó san infinideach.

E níos ísle Ex 10	E Ex 15	Cumas Scríofa
7-10	**11-15**	Stór focal, úsáid mhaith – saibhir, dúchasach agus oiriúnach. Is annamh a bhíonn botúin litrithe ann, gramadach ceart go ginearálta: Leibhéal maith cruinnis i bhfoircinn na mbriathra; aontuithe; úsáid cheart aimsirí...
4-6	**6-10**	Úsáid an stóir focal measartha maith – imleor agus cuí go ginearálta, agus roinnt nathanna Rúisise, b'fhéidir. Gan an iomarca dearmad litrithe ann. Gan mórán drochearráidí/mionearráidí iomadúla gramadaí: foirmeacha briathra, aimsirí, aontuithe, na foircinn i gceart níos minice ná a mhalairt, go háirithe ag an gcuid is airde den chatagóir.
0 – 3	**0 – 5**	Stór focal an-neamhleor, focail Ghaeilge nó Bhéarla ann b'fhéidir agus cur isteach ó chomhréir na Gaeilge/an Bhéarla. A lán dearmad litrithe, drochearráidí gramadaí: foirmeacha briathra mícheart go ginearálta, aimsirí gan a bheith ag teacht le chéile, neamhoiriúnach; fíorbheagán aontuithe atá ceart.

A níos ísle	Cumas Scríofa
11-12	Stór focal, úsáid mhaith – saibhir, dúchasach agus oiriúnach. Gan aon fhadhb i dtaobh aimsirí, gné agus tuisil a úsáid. Gan aon deacracht le struchtúir chasta chomhréire. Ton cuí agus sainréim teanga chuí. Botúin litrithe coitianta, fadhbanna le teorainneacha na bhfocal.
9 -11	Úsáid an stóir focal measartha maith – imleor agus cuí go ginearálta, agus roinnt nathanna Rúisise, b'fhéidir. Beagán struchtúir chasta chomhréire. Ton míchuí agus sainréim teanga mhíchuí. Úsáid réasúnta maith bainte as gné agus aimsirí
7 -8	Úsáid an stóir focal maith go leor agus de réir dhúchas na teanga, le cur isteach áirithe ón nGaeilge/mBéarla. Cur isteach ó struchtúir chomhréire teanga na Gaeilge/an Bhéarla. Fadhbanna le haimsirí, gné agus tuisil

3. Comhleanúnachas sa téacs: Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an gcomhleanúnachas sa téacs (**TC**) chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí.

Marc	Comhleanúnachas sa téacs
9-10	Eagrú sármhaith. Leibhéal ard comhleanúnachais sa fhreagra ar fad.
7-8	Forbairt déanta go ginearálta ar an ábhar laistigh de chreat oibre atá pleanáilte go cúramach. Curtha i dtoll a chéile go maith, tríd is tríd, ach easpa comhleanúnachais in áiteanna.
5-6	Eagrú sásúil déanta ar an ábhar. Forbairt neamh-chomhsheasmhach agus/nó neamhuaillmhianach déanta ar smaointe. Siabhránach agus/nó athráiteach in amanna.
3-4	Cumas teoranta i dtaobh ábhar a eagrú agus smaointe a fhorbairt. Easpa comhleanúnachais sa struchtúr.
1-2	Cumas an-teoranta i dtaobh ábhar a eagrú agus smaointe a fhorbairt. Ar éigean a bhfuil an struchtúr comhleanúnach in aon chor
0	Eagraithe chomh dona sin agus a laghad comhleanúnachais ann nach féidir aon chreidiúint a thabhairt.

Cuir na marcanna le haghaidh cumarsáide/ábhair (C), cumas scríofa (E / E níos ísle) agus comhleanúnachas sa téacs (CT) le chéile le marcanna iomlána na ceiste a thabhairt.

CLUASTUISCINT - 80 marc

Ginearálta:

- Níl aon phionós ann as ábhar iomarcach nach ndéanann an freagra neamhbhailí.
- Glac le foirmiú ar bith a thugann an t-eolas atá á lorg.
- Glac le freagraí ar cheisteanna atá scríofa san áit mhícheart.
- Ná bronn marcanna as eolas atá ar fáil laistigh den cheist.
- Glac le freagraí atá scríofa i Rúisis.

ROINN 1

Comhráití gearra.

1. Cén fáth a molann an tiománaí tacsaí óstán an Radisson? Tabhair dhá shonra.

- Nua
- Nua-aimseartha
- Suíomh lárnach
- Níl músaem/amharclann/siopa ilrannach i bhfad uaidh
- Páirc/abhainn in aice leis

2.(i) Cén leibhéal Béarla atá ag an nglaoiteoir?

- Tosaitheoir

2.(ii) Cé mhéad duine a bheidh ina rang?

- Cúigear

3. Tabhair dhá shonra faoi shiomptóim an othair.

- Tinneas cinn
- Scornach thinn
- Fiabhras/teocht ard/38.8

4. Tabhair dhá shonra faoi na pleananna a dhéanann na cairde seo don tráthnóna seo.

- Ag dul chuig an amharclann
- Ag bualadh ag bealach amach an mheitreo/stáisiúin fothalaimh
- Ag 6.30 pm
- Tosaíonn an dráma ag a 7 pm

5.(i) Cá háit a bhfuil an glaoiteoir seo ag iarraidh dul?

- Stáisiún traenach
- Bronn marc amháin: stáisiún

5.(ii) Cé mhéad paisinéir a bheidh ag taisteal sa tacsaí?

- Ceathrar

ROINN II

1. Tabhair dhá shonra faoin taithí a fuair Maria ar an rince Gaelach nuair a thosaigh sí.

- Ceithre bliana ó shin
- Thug a cara ann í
- Níor ghlac sí dáiríre é ag an am
- Cheap sí nach dtiocfadh sí ar ais/ nach dtiocfadh sí ach an t-aon uair amháin sin
- Thaitin an t-atmaisféar léi
- Chabhraigh cairde nua léi an cinneadh ceart a dhéanamh
- Chinn sí fanacht/a bheith páirteach

2.(i) Tabhair dhá shonra faoi Lá Cultúir na nGael.

- 20 Meán Fómhair
- San ionad Óige
- An chéad uair
- beidh damhsa ann
- Máistir-ranganna
- Margadh ealaíne
- Léachtaí faoi chultúr na hÉireann

2.(ii) Tabhair sonra amháin faoi réimse aoiseanna na ndamhsóirí sa ghrúpa.

- Raon aoise éagsúil
- Déagóirí 14 bliana d'aois
- Bhí fear 60 bliain d'aois ann uair amháin

3.(i) Cad deir Maria faoina post? Tabhair dhá shonra.

- Oibríonn sí in iarsmalann na mbréagán
- Is breá léi a cuid oibre
- Tá sé cruthaitheach
- Eagraíochtúil/gnáthamh

3.(ii) Ainmnigh caitheamh aimsire amháin eile seachas an rince Gaelach a thaitníonn le Maria.

- Scátáil oighir
- Ceirmeacht
- Bronn marc amháin: scátáil

4. Tabhair dhá shonra faoin tsaoire dheireanach a bhí ag Maria.

- Loch (Svetloyar)
- Cúige Nizhegorodskaya
- Seachtain amháin
- Chónaigh san fhorais
- Bhain taitneamh as an nádúr

ROINN III

1.(i) Cá mbeidh an fhéile ar siúl agus cathain a bheidh sí ar siúl?

- Amharclann The Mill / amharclann Dhún Droma / Amharclann Bhaile Átha Cliath
- 21 agus 22 Iúil
- Bronn marc amháin as sonra páirteach e.g. Baile Átha Cliath/Dún Droma

1.(ii) Tabhair dhá shonra faoi shearmanas oscailte na féile.

- 2.00 pm
- Beidh breathnóirí in ann saothair scoileanna éagsúla a fheiceáil
- Bheadh breathnóirí in ann páirt a ghlacadh i vóta/mballóid rúnda
- Bualadh le haisteoirí óga
- Bualadh leis na haíonna mór le rá ag an bhféile

Ná bronn aon mharc: ealaíontóirí

2.(i) Tabhair dha shonra faoi ábhar an scannáin 'Zhili Bili.'

- Fíordhaoine Rúiseacha
- Stair na glúine iomláine
- Tuismitheoirí
- Seanmháithreacha
- Seanaithreacha
- Nádúr
- Imríonn sé tionchar ar an anam

Ná bronn aon mharc: grinn

2.(ii) Cén fhormáid ina dtaispeántar an scannán seo

- I Rúisis le fotheidil Bhéarla

3. Tabhair trí shonra faoi shearmanas bronnta na ngradam.

- 22 Iúil
- Amharclann The Mill
- 5.00 pm
- Saorchead isteach

ROINN IV

1.(i) Tabhair dhá shonra faoi theaghlach Michael.

- Tá a athair Gearmánach
- Rugadh a mháthair i (dTuaisceart) Éireann
- Tá deirfiúr (níos sine) aige/Kathrine
- Bhog an teaghlach go hÉirinn

1.(ii) Tabhair dhá shonra faoin bpost páirtaimseartha a bhí ag Michael agus é óg.

- D'oibrigh Michael mar fhreastalaí + oibreoir ginearálta
- I mbialann a athar/theaghlaigh
- Spreag a thuismitheoirí é le hoibriú go crua

2.(i) Tabhair sonra amháin faoin mbanna a chuir Michael le chéile agus é sna déaga.

- Banna rac
- Sheinn sé an giotár
- Chas sé i gclubanna i gCill Airne

2.(ii) Tabhair dhá shonra faoin bhfáth a ndeir Michael nuair a bhí sé 19 mbliana d'aois, gurbh é an t-am ba mheasa dá shaol é.

- Chuaigh sé isteach in Ionad Drámaíochta Londan
- Fuair sé árasán fuar ar cíos
- Bhí sé ag obair agus ag staidéar ag an am céanna
- Faoi cheann cúpla bliain d'éirigh sé as an Ionad Drámaíochta
- Chuaigh sé ar camchuairt le Compántas Stáitse Oxford

3.(i) Tabhair dhá shonra faoin bpríomhpháirt a bhí ag Michael sa scannán '300.'

- 2006
- Bhí sé ag traenáil ar feadh 4 uair an chloig sa lá
- Ar feadh 10 seachtaine

3.(ii) Tabhair sonra amháin faoin bhfáth ar bhliain shuntasach í 2014 i ngairmbheatha Michael.

- Ainmníodh i gcomhair Oscar é
- As a ról in "12 years a slave"
- Níor bhuaigh sé
- Deir Michael nach bhfuil gradaim tábhachtach dó/nach bhfuil aon suim aige iontu

TÉIPSCRIPT

Comhráití gearra

1.
Водитель такси: Вам куда?
Иностранец: Посоветуйте мне, пожалуйста, где можно остановиться
в вашем городе?
Водитель такси: Советую Вам остановиться в гостинице «Radisson». Это новая современная гостиница. Она находится в центре города. Недалеко от гостиницы театр, музей, большой универмаг. А рядом с гостиницей река и парк.
Иностранец: Ну что ж, прекрасно. Едем в гостиницу «Европа»

2.
Катя: Здравствуйте! Я бы хотела записаться на курсы английского языка. Это возможно?
Секретарь: Доброе утро! Для начала нужно решить, в какое время Вам удобно заниматься, в какой группе Вы бы хотели заниматься и какой Ваш уровень знания английского языка.
Катя: Я только начинаю изучать английский язык.
Секретарь: Тогда Ваш уровень можно определить как начальный.
Катя: Заниматься я могу вечером и, желательно, в малочисленной группе, если это, конечно, возможно.
Секретарь: Да, это возможно.
Катя: Тогда я могу узнать немного подробнее об этом?
Секретарь: Конечно. Вы будете заниматься в группе, в которую входит 5 человек, занятия будут проходить по понедельникам и средам в 19.00. Вам удобно такое расписание.
Катя: Да, это расписание мне очень удобно.
Секретарь: Приезжайте к нам, и мы с Вами все подробнее обсудим и оформим.
Катя: Спасибо огромное. Я обязательно приеду!

3.
Пациент: Здравствуйте! Можно?
Врач: Здравствуйте! Как Ваша фамилия?
Пациент: Иванов. Иванов Сергей Петрович.
Врач: Как Вы чувствуете себя?
Пациент: Плохо. У меня болит голова и горло.
Врач: Какая у Вас температура?
Пациент: Тридцать восемь и восемь.
Врач: Откройте рот... Всё понятно. У Вас ангина. Вот рецепт. Купите в аптеке лекарство.
Пациент: Большое спасибо. До свидания.
Врач: До свидания. Будьте здоровы.

4.
— Алло, привет Катюша.
— Приветик!
— Я тебе вчера весь вечер звонила, так и не дозвонилась!
— Я не слышала, как ты звонила. Я готовила ужин и убиралась в квартире целый вечер.

— Понятно. А что ты делаешь сегодня вечером?
— Я думала в кино сходить. Может вместе сходим?
— А у меня есть два билета в театр, на работе раздавали. Пойдёшь со мной?
— Ой, с удовольствием! Обожаю театр!
— Спектакль начинается в 19:00. Давай встретимся у выхода из метро в 18:30.
— Хорошо. До встречи!
— Пока!

5.
— Добрый вечер! Вы позвонили в службу такси "Адлер".
— Добрый вечер. Я хотел би заказать такси, надо ехать на железнодорожный вокзал.
— Назовите свой адрес, пожалуйста.
— Площадь Победы, дом 8, первый подъезд.
— Хорошо. Когда нужно прислать такси?
— Прямо сейчас. Нас будет четверо, также есть багаж, 3 больших чемодана.
— Хорошо, за вами приедет большое авто. Ждите, за 5 минут машина будет на месте.
— Спасибо.

Agallamh

Кировчанка Мария Шишкина уже четыре года занимается вколлективе «Кельтские танцы на Вятке». Девушка рассказала, как она пришла к этим танцам и почему решила остаться в этом коллективе.

An Chéad Mhír

Когда и как вы начали заниматься ирландскими танцами?

Четыре года назад меня сюда привела подруга. Серьезно к ирландским танцам я тогда не отнеслась. Подумала: один раз поучаствую и уйду. Но царящая в коллективе атмосфера и новые друзья помогли принять мне верное решение. Я осталась. Сейчас являюсь одним из руководителей танцевального коллектива «Кельтские танцы на Вятке».

An Dara Mír

Расскажите подробнее о ваших занятиях.

Мы занимаемся по трем направлениям. Занятия в нашем коллективе проходят три раза в неделю абсолютно бесплатно. А 20 сентября в Областном дворце молодежи впервые в Кирове пройдет День ирландской культуры. Будут танцы, мастер-классы, лекции об ирландской культуре и арт-маркет.

А в каком возрасте можно стать членом танцевального коллектива?

Возраст танцоров абсолютно разный. Ходят и 14-летние подростки, а однажды у нас занимался 60-летний танцор. Всего в нашем коллективе 25 человек.

An Tríú Mhír

А где вы работаете и чем ещё увлекаетесь?

Я работаю искусствоведом в музее дымковской игрушки. Работу свою люблю. С одной стороны она организаторская, с другой – творческая. Помимо танцев, увлекаюсь катанием на коньках и керамикой.

А как к вашему хобби относятся ваши близкие?

Близкие относятся к моему увлечению очень положительно. Мама старается приходить на все мои выступления. Мне это приятно!

An Ceathrú Mhír

Как и где предпочитаете отдыхать?

Я люблю активный отдых. Мой самый лучший отпуск – поездка на озеро Светлояр в Нижегородскую область. Тогда я целую неделю жила в лесу и наслаждалась девственной природой.

О чём мечтаете?

Как бы это банально не звучало, но моя мечта – побывать в Ирландии. Ну и, конечно, я хочу, чтобы моя семья всегда была рядом со мной.

Fógra

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕТСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ «СНИМАЕМ ВМЕСТЕ»

An Chéad Mhír

21 и 22 июля года в дублинском театре The Mill Theatre в Дандрам состоится международный детский фестиваль кинотеатральных школ им. С.Ф. Бондарчука «Снимаем вместе», организованный «Русским Мостом» при поддержке Правительства Москвы.

Юные артисты и руководители школ европейских стран представят свои работы жителям Ирландии. В программе фестиваля: просмотр короткометражных фильмов по произведениям Пушкина, Чуковского, а также авторские работы филиалов школ из России, Франции, Италии, Испании, Ирландии.

Почетные гости фестиваля: актриса и режиссер Наталья Бондарчук, оператор-постановщик Мария Соловьева.

Церемония открытия состоится в 14.00 часов. В это время зрители смогут увидеть работы киношкол, оценить их в ходе тайного голосования, встретиться с юными артистами и почетными гостями фестиваля.

An Dara Mír

В рамках кинофестиваля состоится показ фильма «Жили-были».

«Отличная комедия! Но такая, что затрагивает все струны души. Фильм про настоящих русских людей! И не сложно догадаться, что скрыто от глаз, — это история целого поколения. Про родителей, про бабушек и дедушек. А какая природа! Девственно чистая... Глаз радует...

Фильм «Жили-были» будет показан на русском языке с английскими субтитрами.

An Triú Mhír

Фестиваль завершит показ фильма Натальи Бондарчук «Красная шапочка онлайн». Фильм будет демонстрироваться на русском языке.

Награждение победителей состоится 22 июля в здании театра Mill Theatre. Церемония награждение начнётся в 17.00, вход свободный.

Заказ билетов:

На открытие фестиваля 21 июля (вход свободный) начало в 14.00

На премьеру фильма «Жили были» начало в 19.00. цена билетов €7.00 Число билетов ограничено.

Вся информация предоставлена на нашей страничке в Facebook.

Beatháisnéis

An Chéad Mhír

Майкл Фассбендер родился 2 апреля 1977 года в немецком городе Гейдельберге. Отец Майкла—немец, мать родилась в Северной Ирландии. У Майкла есть старшая сестра Кэтрин.

С двухлетнего возраста жизнь Майкла Фассбендера переместилась в Ирландию, куда семья решила переехать. Учась в самой простой школе, маленький Майкл ходил на дополнительные занятия по игре на гитаре, аккордеоне и пианино.

Отец мальчика был талантливым кулинаром, в конце 80-х старший Фассбендер открыл собственный ресторан на юге Ирландии. Родители с детства приучали детей к труду, поэтому Майклу приходилось подрабатывать официантом и разнорабочим в семейном ресторане. И сейчас актер шутит, что готов уйти на покой и открыть собственный бар, ведь он- потомственный ресторатор. Но в юности Майкл выбрал для себя другую стезю, актерскую.

An Dara Mír

В подростковом возрасте Майкл Фассбендер всерьез увлекся тяжелым роком и даже организовал музыкальный коллектив, в котором играл на гитаре. В 1992 году Майкл увидел картину «Бешеные псы» и настолько был впечатлен, что загорелся поставить спектакль. Друзья поддержали идею—уже через несколько месяцев самодеятельный коллектив выступал в клубах Килларни.

Самый сложный период в жизни Майкла Фассбендера, по его словам, был в 19 лет,когда он поступил в лондонский Драматический Центр. Майклу приходилось снимать холодную квартиру, работать и учиться одновременно. Через несколько лет Майкл бросил учебу и поехал гастролировать с театром Oxford Stage Company, играя в пьесе “Три сестры”.

An Tríú Mhír

Начало творческого пути Майкла Фассбендера нельзя назвать успешным. Высокий (рост актера 183 см) красивый ирландец с гипнотизирующим взглядом и широкой улыбкой, за которые Фассбендер впоследствии получит прозвище «акула», оказался не востребован. С 2001 году Майкл получал небольшие роли. Удача улыбнулась актеру в 2006 году, когда Фассбендер получил роль в «300 спартанцах». Для соответствия роли Фассбендер десять недель занимался спортом по 4 часа.

Долгожданную номинацию «Оскара» в 2014 году актеру принес мощный образ в фильме «12 лет рабства», но заветной статуэтки актер так и не получил. Майкл говорит, что премии его интересуют в последнюю очередь.

AGUISÍN

Coimisiún na Scrúduithe Stáit

Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge

Léiríonn an tábla thíos an méid marcanna breise ba chóir a bhronnadh ar iarrthóirí a ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna.

N.B. Ba chóir marcanna de réir an ghnáthráta a bhronnadh ar iarrthóirí nach ngnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna don scrúdú.

Ba chóir freisin an marc bónais sin a shlánú síos.

Tábla 300 @ 5%

Bain úsáid as an tábla seo i gcás na n-ábhar a bhfuil 300 marc san iomlán ag gabháil leo agus inarb é 5% gnáthráta an bhónais. Bain úsáid as an ngnáthráta i gcás 225 marc agus faoina bhun sin. Os cionn an mharc sin, féach an tábla thíos.

Bunmharc	Marc Bónais
226	11
227-233	10
234-240	9
241-246	8
247-253	7
254-260	6

Bunmharc	Marc Bónais
261-266	5
267-273	4
274-280	3
281-286	2
287-293	1
294-300	0